

VERORDENING (EG) Nr. 1335/97 VAN DE COMMISSIE
van 10 juli 1997
tot vaststelling van de landbouwmrekeningskoersen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekencenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽²⁾,
en met name op artikel 3, lid 1,

Overwegende dat de landbouwmrekeningskoersen zijn
vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1012/97 van de
Commissie⁽³⁾;

Overwegende dat in artikel 4 van Verordening (EEG)
nr. 3813/92 is bepaald dat, tenzij bevestigingsperioden
worden ingesteld, de landbouwmrekeningskoersen van een
valuta wordt gewijzigd wanneer de monetaire afwijking
ten opzichte van de representatieve marktcoersen bepaalde
niveaus overschrijdt;

Overwegende dat de representatieve marktcoersen worden
bepaald op grond van de basisreferentieperioden of, in
voorkomend geval, de bevestigingsperioden zoals vastge-
steld overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG)
nr. 1068/93 van de Commissie van 30 april 1993
houdende nadere voorschriften voor de vaststelling en de
toepassing van de omrekeningskoersen in de landbouw-
sector⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 1482/96⁽⁵⁾; dat in lid 2 van dat artikel is bepaald dat,
indien tussen de monetaire afwijkingen van twee lidsta-
ten, die zijn berekend op basis van het gemiddelde van de
koersen van de ecu op drie opeenvolgende noteringsda-
gen, een verschil bestaat waarvan de absolute waarde
groter is dan zes punten, de representatieve marktcoersen
worden aangepast op basis van de betrokken drie dagen;

Overwegende dat er, op grond van de van 1 tot en met 10
juli 1997 geconstateerde wisselcoersen, een nieuwe land-

bouwmrekeningskoersen moet worden vastgesteld voor de
Belgische en Luxemburgse frank, de Deense kroon, de
Duitse mark, de Portugese escudo, de Franse frank, de
Nederlandse gulden, de Oostenrijkse schilling en de
Spaanse peseta;

Overwegende dat in artikel 15, lid 2, van Verordening
(EEG) nr. 1068/93 is bepaald dat een vooraf vastgestelde
landbouwmrekeningskoersen moet worden aangepast
indien deze meer dan vier punten afwijkt van de land-
bouwmrekeningskoersen die geldt op het moment van het
ontstaansfeit voor het betrokken bedrag; dat de vooraf
vastgestelde landbouwmrekeningskoersen in dat geval zo
wordt aangepast dat het verschil ten opzichte van de
geldende koersen nog slechts vier punten bedraagt; dat dient
te worden aangegeven door welke koersen de vooraf vastge-
stelde landbouwmrekeningskoersen wordt vervangen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De landbouwmrekeningskoersen worden vastgesteld in
bijlage I.

Artikel 2

In het in artikel 15, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 1068/93 bedoelde geval wordt in plaats van de vooraf
vastgestelde landbouwmrekeningskoersen voor de
betrokken valuta de koersen van de ecu toegepast die is
aangegeven in bijlage II,

— in tabel A, wanneer deze koersen hoger is dan de vooraf
vastgestelde koersen, of

— in tabel B, wanneer deze koersen lager is dan de vooraf
vastgestelde koersen.

Artikel 3

Verordening (EG) nr. 1012/97 wordt ingetrokken.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 11 juli 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 juli 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 145 van 5. 6. 1997, blz. 25.

⁽⁴⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁵⁾ PB nr. L 188 van 27. 7. 1996, blz. 22.

BIJLAGE I

Landbouwmrekeningskoersen

1 ecu =	40,7357	Belgische frank en Luxemburgse frank
	7,51757	Deense kroon
	1,97407	Duitse mark
	312,011	Griekse drachme
	199,234	Portugese escudo
	6,65716	Franse frank
	6,02811	Finse mark
	2,22212	Nederlandse gulden
	0,759189	Iers pond
1	973,93	Italiaanse lire
	13,8905	Oostenrijkse schilling
	166,718	Spaanse peseta
	8,88562	Zweedse kroon
	0,720829	Pond sterling

BIJLAGE II

Aangepaste vooraf vastgestelde landbouwmrekeningskoersen

Tabel A			Tabel B		
1 ecu =	39,1689	Belgische frank en Luxemburgse frank	1 ecu =	42,4330	Belgische frank en Luxemburgse frank
	7,22843	Deense kroon		7,83080	Deense kroon
	1,89814	Duitse mark		2,05632	Duitse mark
	300,011	Griekse drachme		325,011	Griekse drachme
	191,571	Portugese escudo		207,535	Portugese escudo
	6,40112	Franse frank		6,93454	Franse frank
	5,79626	Finse mark		6,27928	Finse mark
	2,13665	Nederlandse gulden		2,31471	Nederlandse gulden
	0,729989	Iers pond		0,790822	Iers pond
1	898,01	Italiaanse lire	2	056,18	Italiaanse lire
	13,3563	Oostenrijkse schilling		14,4693	Oostenrijkse schilling
	160,306	Spaanse peseta		173,665	Spaanse peseta
	8,54387	Zweedse kroon		9,25585	Zweedse kroon
	0,693105	Pond sterling		0,750864	Pond sterling